



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul XIII — Nr. 230

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 7 mai 2001

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE		HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
228.		399.	
— Lege privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 69/2000 pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și a Legii nr. 1/2000 pentru reconstituirea dreptului de proprietate asupra terenurilor agricole și celor forestiere, solicitate potrivit prevederilor Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și ale Legii nr. 169/1997		— Hotărâre privind concentrarea fondurilor PHARE 2001 — componenta coeziune economică și socială — și a fondurilor de cofinanțare corespunzătoare de la bugetul de stat, în zone de restructurare industrială cu potențial de creștere economică	3-5
		412.	
		— Hotărâre pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind schimbul de stagieri, semnat la Budapesta la 9 mai 2000	5
295.		Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind schimbul de stagieri	6-7
— Decret pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 69/2000 pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și a Legii nr. 1/2000 pentru reconstituirea dreptului de proprietate asupra terenurilor agricole și celor forestiere, solicitate potrivit prevederilor Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și ale Legii nr. 169/1997	2	422.	
		— Hotărâre privind încetarea măsurii suspendării din funcția de prefect al județului Gorj	7
		DECIZII ALE CURȚII SUPREME DE JUSTIȚIE	
		2	
		Decizia nr. II din 26 februarie 2001	7-8

LEGI ȘI DECRETE**PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

LEGE

privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 69/2000 pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și a Legii nr. 1/2000 pentru reconstituirea dreptului de proprietate asupra terenurilor agricole și celor forestiere, solicitate potrivit prevederilor Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și ale Legii nr. 169/1997

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se aprobă Ordonanța Guvernului nr. 69 din 24 august 2000 pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și a Legii nr. 1/2000 pentru reconstituirea dreptului de proprietate asupra terenurilor agricole și celor forestiere, solicitate potrivit prevederilor Legii fondului funciar

nr. 18/1991, republicată, și ale Legii nr. 169/1997, emisă în temeiul art. 1 lit. B pct. 7 din Legea nr. 125/2000 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe și publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 407 din 29 august 2000.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 15 februarie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
VALER DORNEANU

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 5 aprilie 2001, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
DORU IOAN TĂRĂCILĂ

București, 30 aprilie 2001.
Nr. 228.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**DECRET**

pentru promulgarea Legii privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 69/2000 pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și a Legii nr. 1/2000 pentru reconstituirea dreptului de proprietate asupra terenurilor agricole și celor forestiere, solicitate potrivit prevederilor Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și ale Legii nr. 169/1997

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 69/2000 pentru asigurarea finanțării acțiunilor legate de aplicarea Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și a Legii nr. 1/2000 pentru reconstituirea dreptului de proprietate asupra terenurilor agricole

și celor forestiere, solicitate potrivit prevederilor Legii fondului funciar nr. 18/1991, republicată, și ale Legii nr. 169/1997 și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
ION ILIESCU

București, 27 aprilie 2001.
Nr. 295.

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****HOTĂRĂRE****privind concentrarea fondurilor PHARE 2001 — componenta coeziune economică și socială — și a fondurilor de cofinanțare corespunzătoare de la bugetul de stat, în zone de restructurare industrială cu potențial de creștere economică**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 15 din Legea nr. 151/1998 privind dezvoltarea regională în România, cu modificările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Se aprobă concentrarea fondurilor PHARE 2001 — componenta coeziune economică și socială — și a fondurilor de cofinanțare corespunzătoare de la bugetul de stat, în XI zone de restructurare industrială cu potențial de creștere economică.

(2) *Zone de restructurare industrială cu potențial de creștere economică*, în sensul prezentei hotărâri, reprezintă concentrări geografice de localități cu întreprinderi aflate în dificultate, nivel ridicat al șomajului, probleme de poluare a mediului și care au totodată potențial de creștere economică.

Art. 2. — Localitățile cuprinse în zonele de restructurare industrială cu potențial de creștere economică sunt prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. — Dintre localitățile aparținând celor XI zone prevăzute în anexă se vor selecta cu prioritate, conform procedurilor PHARE, proiecte de investiții din sectorul public și privat, care se înscriu în prioritățile naționale de dezvoltare regională prevăzute în Planul național de dezvoltare și aprobate de Comisia Europeană, pentru a fi finanțate prin Programul PHARE 2001 — componenta coeziune economică și socială — și cofinanțate corespunzător de la bugetul de stat.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul dezvoltării și prognozei,
Gheorghe Romeo Leonard Cazan

Ministrul integrării europene,
Hildegard Carola Puwak

Ministrul industriei și resurselor,
Dan Ioan Popescu

p. Ministrul finanțelor publice,
Maria Manolescu,
secretar de stat

Ministrul administrației publice,
Octav Cozmâncă

București, 19 aprilie 2001.
Nr. 399.

ANEXĂ

I. Zona industrială a Moldovei de Nord-Est

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Botoșani	Botoșani
2.	Suceava	Suceava
3.	Pașcani	Iași
4.	Dorohoi	Botoșani
5.	Fălticeni	Suceava
6.	Rădăuți	Suceava
7.	Târgu Neamț	Neamț
8.	Târgu Frumos	Iași
9.	Hârlău	Iași
10.	Dărăbani	Botoșani
11.	Siret	Suceava
12.	Săveni	Botoșani

II. Zona de industrie complexă a Moldovei Central-Vestice

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Bacău	Bacău
2.	Piatra-Neamț	Neamț
3.	Roman	Neamț
4.	Onești	Bacău
5.	Comănești	Bacău
6.	Moinești	Bacău
7.	Buhuși	Bacău
8.	Dărmănești	Bacău
9.	Târgu Ocna	Bacău
10.	Bicaz	Neamț
11.	Săvinești	Neamț
12.	Slănic Moldova	Bacău

III. Zona industrială a Subcarpaților de curbură

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Buzău	Buzău
2.	Focșani	Vrancea
3.	Bârlad	Vaslui
4.	Tecuci	Galați
5.	Râmnicu Sărat	Buzău
6.	Adjud	Vrancea
7.	Mărășești	Vrancea
8.	Panciu	Vrancea
9.	Odobești	Vrancea

IV. Zona industrială și de servicii a Dunării de Jos

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Galați	Galați
2.	Brăila	Brăila
3.	Tulcea	Tulcea
4.	Măcin	Tulcea
5.	Isaccea	Tulcea

V. Zona industrială a Subcarpaților Munteniei

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Pitești	Argeș
2.	Târgoviște	Dâmbovița
3.	Câmpulung Muscel	Argeș
4.	Mioveni	Argeș
5.	Curtea de Argeș	Argeș
6.	Moreni	Dâmbovița
7.	Găești	Dâmbovița
8.	Pucioasa	Dâmbovița
9.	Costești	Argeș
10.	Titu	Dâmbovița
11.	Topoloveni	Argeș
12.	Fieni	Dâmbovița
13.	Mija (I.L. Caragiale)	Dâmbovița

VI. Zona Industrială a Olteniei Centrale

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Craiova	Dolj
2.	Slatina	Olt
3.	Caracal	Olt
4.	Balș	Olt
5.	Drăgășani	Vâlcea
6.	Filiași	Dolj
7.	Scornicești	Olt
8.	Drăgănești-Olt	Olt
9.	Piatra Olt	Olt
10.	Ișalnița	Dolj

VII. Zona industrială a Podișului Mehedinți

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Drobeta-Turnu Severin	Mehedinți
2.	Târgu Jiu	Gorj
3.	Motru	Gorj
4.	Orșova	Mehedinți
5.	Rovinari	Gorj
6.	Bumbești-Jiu	Gorj
7.	Târgu Cărbunești	Gorj
8.	Novaci	Gorj
9.	Baia de Aramă	Mehedinți
10.	Țicleni	Gorj
11.	Topleț	Caras-Severin

VIII. Zona industrială a Banatului de Sud și a Bazinului Petroșani

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Reșița	Caras-Severin
2.	Hunedoara	Hunedoara
3.	Deva	Hunedoara
4.	Petroșani	Hunedoara
5.	Vulcan	Hunedoara
6.	Lupeni	Hunedoara
7.	Caransebeș	Caras-Severin
8.	Petrila	Hunedoara
9.	Orăștie	Hunedoara
10.	Bocșa	Caras-Severin
11.	Brad	Hunedoara
12.	Oravița	Caras-Severin
13.	Călan	Hunedoara
14.	Simeria	Hunedoara
15.	Oțelu Roșu	Caras-Severin
16.	Hațeg	Hunedoara
17.	Uricani	Hunedoara
18.	Anina	Caras-Severin
19.	Aninoasa	Hunedoara
20.	Nădrag	Timiș
21.	Tomești	Timiș
22.	Margina	Timiș

IX. Zona industrial-extractivă a Munților Apuseni

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Alba Iulia	Alba
2.	Turda	Cluj
3.	Cugir	Alba
4.	Câmpia Turzii	Cluj
5.	Sebeș	Alba
6.	Aiud	Alba
7.	Blaj	Alba
8.	Ocna Mureș	Alba
9.	Beiuș	Bihor
10.	Ștei	Bihor
11.	Zlatna	Alba
12.	Câmpeni	Alba
13.	Teiuș	Alba
14.	Abrud	Alba

Nr. crt.	Localitatea	Județul
15.	Baia de Arieș	Alba
16.	Vaşcău	Bihor
17.	Nucet	Bihor

X. Zona de industrie extractivă a Maramureșului și de industrie predominant ușoară a Transilvaniei de Nord

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Baia Mare	Maramureș
2.	Bistrița	Bistrița-Năsăud
3.	Sighetu Marmăției	Maramureș
4.	Dej	Cluj
5.	Borșa	Maramureș
6.	Gherla	Cluj
7.	Vișeu de Sus	Maramureș
8.	Negrești-Oaș	Satu Mare
9.	Baia Sprie	Maramureș
10.	Târgu Lăpuș	Maramureș
11.	Beclean	Bistrița-Năsăud
12.	Năsăud	Bistrița-Năsăud
13.	Sângeorz-Băi	Bistrița-Năsăud
14.	Seini	Maramureș
15.	Cavnic	Maramureș

XI. Zona de industrie complexă a Transilvaniei Centrale

Nr. crt.	Localitatea	Județul
1.	Brașov	Brașov
2.	Mediaș	Sibiu
3.	Miercurea-Ciuc	Harghita
4.	Făgăraș	Brașov
5.	Odorheiu Secuiesc	Harghita
6.	Sighișoara	Mureș
7.	Săcele	Brașov
8.	Târnăveni	Mureș
9.	Zărnești	Brașov
10.	Codlea	Brașov
11.	Luduș	Mureș
12.	Râșnov	Brașov
13.	Avrig	Sibiu
14.	Covasna	Covasna
15.	Agnita	Sibiu
16.	Cristuru Secuiesc	Harghita
17.	Baraolt	Covasna
18.	Victoria	Brașov
19.	Iernut	Mureș
20.	Întorsura Buzăului	Covasna
21.	Dumbrăveni	Sibiu
22.	Vlăhița	Harghita
23.	Rupea	Brașov
24.	Copșa Mică	Sibiu

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE
pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul României
și Guvernul Republicii Ungare privind schimbul de stagiați,
semnat la Budapesta la 9 mai 2000

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind schimbul de stagiați, semnat la Budapesta la 9 mai 2000.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul afacerilor externe,
Cristian Diaconescu,
secretar de stat

Ministrul muncii și solidarității sociale,
Marian Sârbu

Ministru de interne,
Ioan Rus

Ministrul educației și cercetării,
Ecaterina Andronescu

p. Ministrul finanțelor publice,
Maria Manolescu,
secretar de stat

A C O R D

între Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind schimbul de stagiaari

Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare, denumite în continuare *părți contractante*, animate de dorința de a dezvolta cooperarea dintre cele două state în toate domeniile vieții economice și sociale, dorind să contribuie la îmbunătățirea nivelului pregătirii profesionale, a aptitudinilor lingvistice și a îmbogățirii valorilor culturale ale tinerilor angajați, convin următoarele:

ARTICOLUL 1

În scopul prezentului acord:

1. Instituțiile responsabile pentru implementare, denumite în continuare *instituții autorizate*, sunt:

- în România: Ministerul Muncii și Protecției Sociale;
- în Republica Ungară: Ministerul Afacerilor Sociale și Familiei.

2. Instituțiile desemnate să implementeze acordul, denumite în continuare *instituții competente*, sunt:

- în România: Ministerul Muncii și Protecției Sociale prin Direcția generală politici, programe privind piața muncii;
- în Republica Ungară: Centrul Național pentru Metodologie și Cercetări în Domeniul Muncii, împreună cu filialele acestuia la nivel local și al capitalei.

3. Stagiarii vor fi cetățeni ai unuia dintre statele părților contractante, absolvenți cu minimum 2 ani de calificare profesională, având vârsta cuprinsă între 18 și 35 de ani, care se angajează în muncă în statul celeilalte părți contractante pentru a-și îmbunătăți și perfecționa aptitudinile profesionale, cunoștințele culturale și lingvistice.

ARTICOLUL 2

1. Părțile contractante convin să promoveze angajarea temporară ca stagiaari, pe teritoriul statului celeilalte părți contractante, a tinerilor lor cetățeni având o calificare profesională.

2. Prezentul acord nu va prejudicia reglementările bilaterale în vigoare între cele două state, referitoare la intrarea, șederea, ieșirea și angajarea cetățenilor statului unei părți contractante pe teritoriul statului celeilalte părți contractante.

ARTICOLUL 3

1. Stagiarul poate să se angajeze în orice domeniu al economiei, sub rezerva restricțiilor prevăzute de legislația națională a fiecărei părți contractante.

2. Părțile contractante pot orienta angajarea stagiariilor spre domeniile economice, categoriile profesionale și calificările de interes prioritar pentru una dintre ele.

ARTICOLUL 4

1. Instituțiile competente pot să elibereze în țările lor maximum 700 de permise de muncă pe an calendaristic stagiariilor din statul celeilalte părți contractante.

2. Numărul de permise de muncă stabilit la paragraful 1 poate fi schimbat de instituțiile autorizate prin schimb de scrisori.

3. Stagiarii care sunt cetățeni ai statului uneia dintre părțile contractante își vor căuta singuri un loc de muncă în statul gazdă.

4. Instituțiile competente pot sprijini solicitanții în găsirea unui loc de muncă în cadrul contingentului prevăzut la paragraful 1.

5. Instituțiile competente își vor furniza reciproc, precum și stagiariilor proveniți din statele lor informații generale referitoare la țara gazdă (în România, în limba română, și în Republica Ungară, în limba maghiară) privind:

- prevederile legislative și administrative;
- reglementările referitoare la deplasarea, intrarea, șederea, angajarea, munca și securitatea socială în țara gazdă;
- condițiile de viață, precum și celelalte condiții la care stagiarii sunt îndreptățiți pe teritoriul țării gazdă;
- informații specifice pentru stagiaari privind clauzele contractului de muncă.

ARTICOLUL 5

Pe durata angajării stagiariului i se vor aplica prevederile legislației statului părții contractante pe teritoriul căruia acesta își desfășoară activitatea.

ARTICOLUL 6

1. Instituțiile competente vor furniza servicii de mediere și vor elibera gratuit permisele de muncă solicitate.

2. Toate celelalte cheltuieli și taxe pentru documentele și permisele legate de șederea stagiariilor pe teritoriul statului părții contractante gazdă, precum și diferitele taxe necesare pentru permisele eliberate în conformitate cu legislația națională vor fi suportate de stagiaari.

ARTICOLUL 7

1. Perioada de angajare a stagiariului va fi de maximum 12 luni. Această perioadă poate fi prelungită cu încă 6 luni. La expirarea perioadei menționate anterior stagiarii vor părăsi teritoriul țării gazdă.

2. Instituțiile competente ale țării gazdă vor elibera permisele de muncă pentru stagiaari, în limita contingentului stabilit la art. 4 paragraful 1, fără a lua în considerare situația de pe piața forței de muncă.

3. Stagiarul are dreptul să desfășoare activitatea pentru care i-a fost eliberat permisul de muncă.

4. Prelungirea permisului de muncă prevăzută în paragraful 1 nu aduce atingere contingentului prevăzut la art. 4 paragraful 1.

5. În cazul în care stagiarul dorește să își desfășoare activitatea la un alt angajator pe perioada prevăzută la paragraful 1 i se va elibera un nou permis de muncă.

6. Dacă raporturile de muncă încetează mai devreme decât era prevăzut, independent de voința stagiariului, instituția competentă va sprijini stagiarul în găsirea unui nou loc de muncă.

7. Stagiarii vor respecta prevederile legale ale țării gazdă, în special cele referitoare la intrarea, șederea și ieșirea străinilor.

8. Părțile contractante vor asigura obținerea pe cale legală a aprobărilor, a documentelor de călătorie sau a altor documente necesare pentru intrarea și șederea străinilor, prevăzute de reglementările naționale.

ARTICOLUL 8

Stagiarii definiți la art. 1 vor fi subiect al dispozițiilor acordului bilateral de securitate socială în vigoare între cele două părți contractante.

ARTICOLUL 9

1. În cursul exercitării drepturilor și îndeplinirii obligațiilor specifice cu privire la angajarea, la securitatea în muncă și la plata contribuțiilor stagiarul va beneficia de același tratament ca orice alt angajat al statului părții contractante gazdă. Egalitatea de tratament include protecția legală a bunurilor personale, a drepturilor și intereselor și accesul la autoritățile judecătorești.

2. Egalitatea de tratament va fi corelată cu prevederile acordului bilateral privind evitarea dublei impuneri.

ARTICOLUL 10

Stagiarul își poate transfera economiile și bunurile provenite din activitățile desfășurate pe teritoriul statului gazdă, în conformitate cu legislația aplicabilă.

ARTICOLUL 11

1. Instituțiile autorizate, cu implicarea instituțiilor competente, vor stabili modalitățile de aplicare a prevederilor prezentului acord.

2. Instituțiile competente vor coopera în scopul simplificării formalităților legate de angajarea stagiilor.

3. În cazul în care contingentul prevăzut la art. 4 paragraful 1 nu este utilizat complet de una dintre părțile contractante, acea parte contractantă nu poate limita pe această bază contingentul celeilalte părți contractante. De asemenea, nu se va putea reporta pentru anul următor partea neutilizată din contingent.

ARTICOLUL 12

1. Reprezentanții părților contractante se vor întâlni periodic pentru a analiza rezultatele obținute și problemele cu care s-au confruntat, precum și pentru a elabora soluții care să asigure punerea în aplicare a prevederilor prezentului acord.

2. Instituțiile autorizate se vor informa reciproc asupra măsurilor administrative care servesc scopul prezentului acord și referitoare la legislația și modificările acesteia, în măsura în care aceste modificări afectează aplicarea acordului.

3. Părțile contractante își vor acorda reciproc asistență gratuită în scopul rezolvării problemelor legate de aplicarea prezentului acord.

Pentru Guvernul României,
Smaranda Dobrescu

Pentru Guvernul Republicii Ungare,
Peter Harrach

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E
privind încetarea măsurii suspendării din funcția de prefect
al județului Gorj

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 106 din Legea administrației publice locale nr. 69/1991, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Începând cu data prezentei hotărâri încetează măsura suspendării domnului Toni Greblă din funcția de prefect al județului Gorj.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:
Ministrul administrației publice,
Octav Cozmâncă

București, 25 aprilie 2001.
Nr. 422.

DECIZII ALE CURȚII SUPREME DE JUSTIȚIE

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

— SECȚIILE UNITE —

DECIZIA Nr. II din 26 februarie 2001

Sub președinția președintelui Curții Supreme de Justiție, Paul Florea, s-a luat în examinare recursul în interesul legii, declarat de procurorul general al Parchetului de pe lângă Curtea Supremă de Justiție, cu privire la căile de atac la care este supusă încheierea dată de judecătorul de la biroul de carte funciară și instanța căreia îi revine competența să le soluționeze.

Ministerul Public a fost reprezentat de procurorul Viorel Opriță. Reprezentantul Ministerului Public a susținut recursul în interesul legii, cerând să se decidă în sensul că încheierea dată de judecătorul de la biroul de carte funciară este supusă ambelor căi ordinare de atac, respectiv apelului, care se judecă de tribunal, și recursului, care se judecă de curtea de apel.

SECȚIILE UNITE,

deliberând asupra recursului în interesul legii, constată următoarele:

În aplicarea dispozițiilor art. 52 alin. 2 din Legea cadastrului și a publicității imobiliare nr. 7/1996, precum și ale art. 2 pct. 2 și ale art. 3 pct. 3 din Codul de procedură civilă, instanțele judecătorești s-au pronunțat diferit cu privire la căile de atac la care este supusă încheierea dată de judecătorul de la biroul de carte funciară și la instanțele cărora le revine competența de a le soluționa.

Astfel, unele instanțe au considerat că încheierile menționate pot fi atacate cu plângere la judecătorie și apoi, cu apel la tribunal, iar în final, cu recurs la curtea de apel.

Alte instanțe însă s-au pronunțat în sensul că împotriva încheierilor judecătorului de la biroul de carte funciară pot fi exercitate calea de atac a apelului, care se judecă de tribunal, și a recursului, care se judecă de curtea de apel.

Aceste din urmă instanțe au procedat corect.

Potrivit reglementărilor cuprinse în art. 49 alin. 1 din Legea nr. 7/1996 cererea de înscriere în cartea funciară se depune, însoțită de înscrisul original sau de copia legalizată de pe acesta, prin care se constată actul sau faptul juridic a cărui înscriere se cere, la biroul de carte funciară al judecătoriei.

Prin art. 50 alin. 1 din aceeași lege se prevede că, în cazul în care înscrisul îndeplinește condițiile prevăzute în acel articol, judecătorul de la biroul de carte funciară admite cererea și dispune înscrierea prin încheiere.

În cazul în care, însă, nu întrunește condițiile prevăzute de lege, cererea de înscriere în cartea funciară se respinge, în conformitate cu art. 51 alin. 1 din legea menționată, prin încheiere motivată, dispoziție care, potrivit alin. 2 al aceluiași articol, este aplicabilă și în cazul cererilor de radiere.

Este de reținut că, indiferent de soluția pronunțată de judecătorul de la biroul de carte funciară, prin art. 52 alin. 1

din lege s-a instituit obligativitatea comunicării acesteia atât celui care a cerut înscrierea sau radierea unui act sau fapt juridic, cât și celorlalte persoane interesate.

Totodată, prin alin. 2 al acestui articol se mai prevede că „Încheierea este supusă căilor ordinare de atac”.

Din caracterul imperativ al acestei dispoziții rezultă — așadar — că o atare încheiere nu poate fi atacată cu plângere adresată judecătoriei în cadrul căreia funcționează biroul de carte funciară, ci este supusă numai căilor de atac reglementate prin Codul de procedură civilă, potrivit distincțiilor cuprinse în dispozițiile sale.

Ca urmare, ținându-se seama că prin dispoziția menționată s-a prevăzut posibilitatea atacării acestor încheieri prin folosirea căilor ce se pot exercita împotriva hotărârilor pronunțate de judecătorii în primă instanță, se constată că reglementările aplicabile în materia respectivă sunt cele înscrise în textele din Codul de procedură civilă care se referă la competența instanțelor de a judeca în cazul căilor de atac ce vizează hotărârile pronunțate de judecătorii în primă instanță.

Cum prin art. 2 pct. 2 și art. 3 pct. 3 din Codul de procedură civilă se prevede că apelurile declarate împotriva hotărârilor pronunțate de judecătorii în primă instanță sunt judecate de tribunale, iar recursurile declarate împotriva hotărârilor pronunțate de tribunale în apel sunt judecate de curțile de apel, se impune concluzia că și judecarea căilor de atac ce vizează o încheiere dată de judecătorul de la biroul de carte funciară trebuie să aibă loc potrivit aceluiași distincții privind competența materială.

De altfel, din moment ce cererile care se soluționează pe calea încheierii date de judecătorul de carte funciară sunt necontencioase, este evident că și sub acest aspect o astfel de încheiere este supusă, potrivit art. 336 alin. 2 din Codul de procedură civilă, căii de atac a apelului, cu posibilitatea atacării cu recurs a soluției pronunțate în apel.

În consecință, în conformitate cu dispozițiile art. 26 lit. b) din Legea Curții Supreme de Justiție nr. 56/1993, republicată, precum și ale art. 329 din Codul de procedură civilă, urmează să se admită recursul în interesul legii și să se stabilească că încheierea dată de judecătorul de la biroul de carte funciară este supusă căii de atac a apelului, care se judecă de tribunal, precum și celei a recursului, care se judecă de curtea de apel.

PENTRU ACESTE MOTIVE

În numele legii

DECIDE:

Admite recursul în interesul legii declarat de procurorul general al Parchetului de pe lângă Curtea Supremă de Justiție. În aplicarea dispozițiilor art. 52 alin. 2 din Legea nr. 7/1996, ale art. 2 pct. 2 și ale art. 3 pct. 3 din Codul de procedură civilă stabilește că încheierea dată de judecătorul de la biroul de carte funciară este supusă căii de atac a apelului, care se judecă de tribunal, și celei a recursului, care se judecă de curtea de apel.

Obligatorie pentru instanțe, conform art. 329 alin. 3 teza a II-a din Codul de procedură civilă.

Pronunțată în ședință publică la data de 26 februarie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII SUPREME DE JUSTIȚIE,
PAUL FLOREA

Prim-magistrat-asistent,
Ioan Răileanu

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1—12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: ramomrk@bx.loginet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro